

RAPPORT DIVERSITÉ !

Lignes directrices pour former
les cercles de médias à
l'inclusion et à la prévention de
l'islamophobie de genre

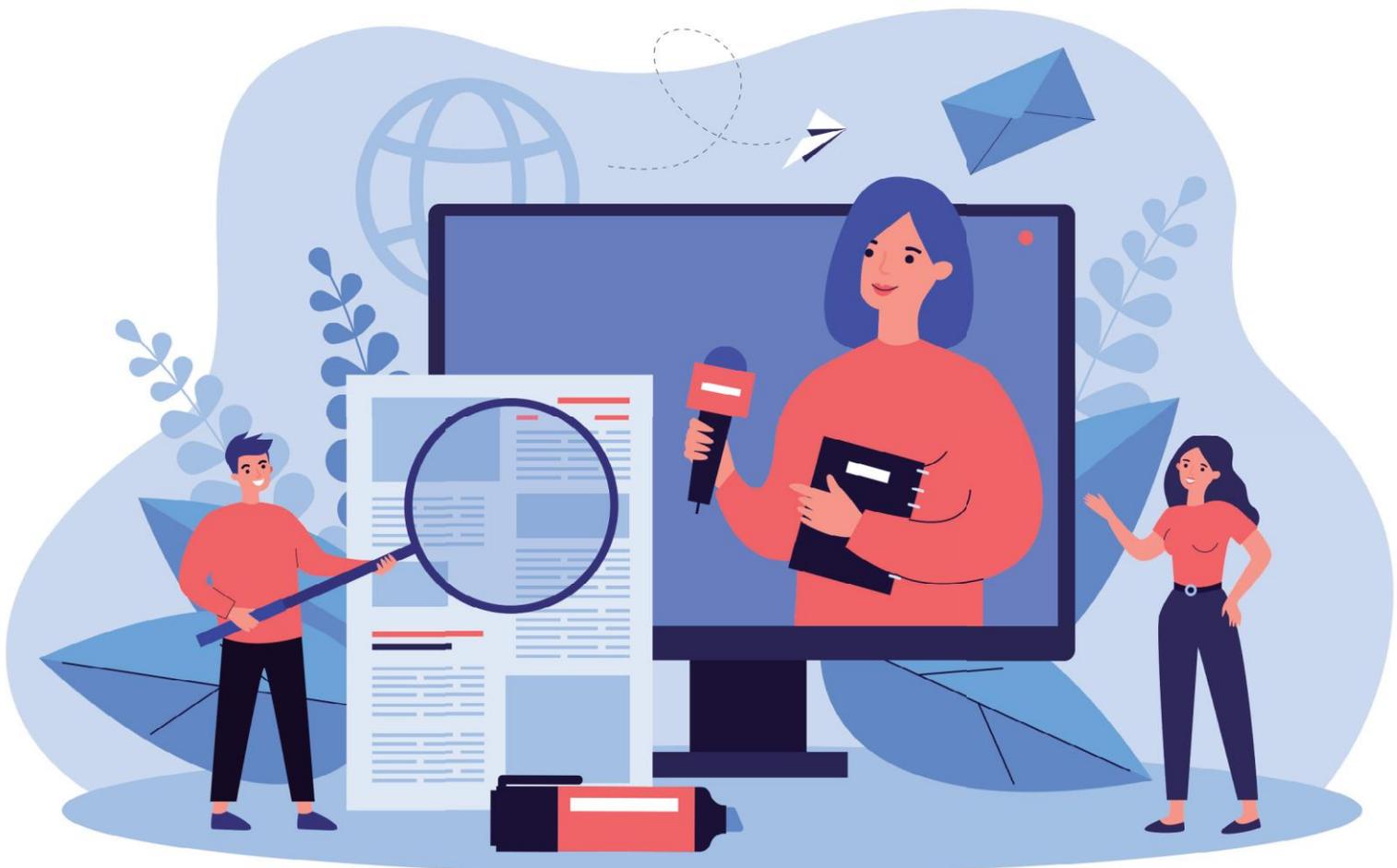
Aidan White (ed.)

Mariam El Marakeshy, Shada Islam



Ce projet est cofinancé par le programme
Droits, égalité et citoyenneté de l'Union
européenne (2014-2020) dans le cadre de la
convention de subvention n° 963678.

100



Membres du Consortium MAGIC



Publié par l'Institut européen de la Méditerranée

D3.2

SIGNALEZ LA DIVERSITÉ ! LIGNES DIRECTRICES POUR FORMER LES MILIEUX DES MÉDIAS À L'INCLUSION ET À LA PRÉVENTION DE L'ISLAMOPHOBIE DE GENRE

Cette publication fait partie du WP3 du projet, dirigé par Media Diversity Institute Global (MDIG).

Rédacteur en chef : Aidan White est président honoraire du Réseau de journalisme éthique qu'il a fondé en 2012. Il est journaliste et a travaillé pour le Guardian et le Financial Times. Il a été secrétaire général de la Fédération internationale des journalistes de 1987 à 2011. Il a beaucoup travaillé avec des organismes européens et internationaux sur des actions de lutte contre le racisme, la xénophobie et les discours de haine dans les médias.

Auteurs collaborateurs :

Mariam El Marakeshy est une cinéaste primée, reporter multimédia, éducatrice et consultante. Auparavant, elle a travaillé pour les Nations unies. Elle s'intéresse principalement aux migrations, à l'éducation, à l'environnement et aux cultures. Elle a reçu de nombreux prix internationaux tels que le Global Migration Film Award des Nations unies et le US Social Impact Media Award. Ses œuvres ont été intégrées dans plusieurs programmes éducatifs. Mariam est formatrice et consultante en matière de narration éthique et d'éthique des médias pour éliminer le racisme, la désinformation et les discours de haine.

Shada Islam est une journaliste et une commentatrice indépendante bien connue des affaires de l'Union européenne, basée à Bruxelles, qui écrit pour l'EUObserver, le Guardian et d'autres publications internationales. Elle a travaillé pendant neuf ans en tant que directrice de l'Europe et de la géopolitique chez Friends of Europe, un influent groupe de réflexion indépendant basé à Bruxelles, et a été auparavant correspondante pour l'UE de la Far Eastern Economic Review. Elle dirige aujourd'hui sa propre société de médias, de stratégie et de conseil basée à Bruxelles, New Horizons Project.

Réviseur : Lurdes Vidal

Equipe de rédaction : Roxane Biedermann, Oumaya Amghar, Mariona Rico.

Mise en page : Núria Esparza

ISSN : 978-84-19326-01-0

Avril 2022

Le contenu de ces lignes directrices ne représente que l'opinion de leurs auteurs et relève de leur

Lignes directrices pour former les cercles de médias à l'inclusion et à la prévention de
l'islamophobie de genre
responsabilité. La Commission européenne n'accepte aucune responsabilité quant à l'usage qui peut être
fait des informations qu'elles contiennent.

SOMMAIRE

	Introduction	4	
Le défi pour le	journalisme	6	
	Contexte	8	
L'Islam en Europe et dans le	monde	8	
La montée de l'	islamophobie	8	
Le hijab et les problèmes liés aux multiples couches de préjugés à l'égard des femmes		9	
Lignes directrices pour les médias : Éthique et	défis éditoriaux	12	
Salles de presse et	gestion des médias	12	
Le travail des journalistes et des	rédacteurs	13	
	Valeurs éthiques	clés	13
Sources d'information et	entretiens	14	
Médias sociaux et	sources en	ligne	14
Éviter les	stéréotypes	15	
Attention aux doubles	standards	16	
Lutte contre les	discours de haine	16	
Résumé des	directives éditoriales	18	
Informations complémentaires et	liens	20	
Recherche et	contexte	20	
Soutien aux médias et	directives	21	
Articles et	rapports	21	
Exemples de	couverture négative	22	
Exemples de	couverture positive	23	
	APPENDICE	24	
Suivi médiatique du	projet MAGIC	24	
Méthodologie de l'observation des médias du	projet MAGIC	24	
Analyse MAGIC :	Exemples de médias	25	

Introduction

Ces dernières années, l'islamophobie et le racisme anti-musulmans ont connu une forte augmentation en Europe. Ces phénomènes menacent les droits des musulmans, sapent la cohésion des communautés et constituent une menace permanente pour les droits de l'homme. Elle constitue également un défi suprême pour les journalistes et les médias d'information chargés de respecter l'éthique et les engagements en matière de diversité, d'équité et d'honnêteté. Le présent rapport et les orientations pratiques qu'il contient visent à aider les journalistes et les médias d'information à relever ce défi.

À l'heure où l'Europe est confrontée à sa période d'instabilité la plus menaçante depuis la Seconde Guerre mondiale, les questions de paix, de sécurité et de cohésion communautaire sont au centre des préoccupations des citoyens. On le voit dans le conflit en Ukraine où la solidarité bienvenue envers les millions de réfugiés fuyant une guerre dévastatrice a illustré l'énorme capacité de solidarité de la société européenne. Cela met également en évidence l'importance de l'identité culturelle dans la vie des gens, qui détermine souvent le degré d'empathie exprimé en temps de crise. La réticence de nombreux pays européens à accueillir des flux de réfugiés provenant d'autres guerres - notamment de Syrie, du Yémen et d'Afghanistan ces dernières années, par exemple - suggère qu'un certain eurocentrisme et des préjugés culturels sont à l'œuvre dans la réponse aux crises humanitaires.

L'éthique journalistique ne doit pas être guidée par une seule préférence culturelle, mais doit refléter l'attachement à l'universalité des droits de l'homme. C'est pourquoi la conduite éthique dans les médias

est particulièrement importante en période de conflit social. À cet égard, les journalistes doivent se rappeler que les musulmans d'Europe sont des Européens, et non des étrangers, et que les reportages sur les femmes musulmanes, en particulier, doivent s'inscrire dans un contexte qui reconnaît que les femmes musulmanes ont un pouvoir d'action et sont des acteurs sociaux puissants, et non des victimes.

Comme le souligne ce rapport, les voir uniquement comme des personnes portant le hijab et victimes d'une orthodoxie religieuse répressive ou comme des participants à un djihad malveillant constitue deux points de vue extrêmes qui ne reconnaissent pas la réalité de leur vie. À l'heure actuelle, les médias doivent se concentrer sur un journalisme inclusif qui apaise l'anxiété du public, dénonce l'intolérance politique et fait reculer les préjugés dans la vie publique. Et nulle part ailleurs cela n'est plus nécessaire que pour faire face à la menace des préjugés anti-musulmans.

Des rapports récents du Conseil de l'Europe¹ et de l'OSCE² constituent un avertissement sévère : "L'Europe est confrontée à une réalité choquante : les crimes de haine antisémites, anti-musulmans et autres crimes racistes augmentent à un rythme alarmant". Cette évolution dangereuse découle d'un parti pris bien établi contre les musulmans. Selon une enquête réalisée par l'Agence des droits fondamentaux de l'Union européenne en juin 2020, 22 % des citoyens de l'UE ne se sentiraient pas à l'aise si un musulman était leur voisin ; 31 % ne se sentiraient pas à l'aise si un membre de leur famille épousait un musulman ; et 21 % pensent qu'il est acceptable de ne pas embaucher une femme musulmane parce qu'elle porte un foulard.

¹ Commission européenne contre le racisme et la tolérance. (2020) " Rapport annuel sur les activités de l'ECRI couvrant la période du 1er janvier au 31 décembre 2019 " [en ligne]. Disponible à l'adresse : <https://rm.coe.int/ecri-annual-report-2019/16809ca3e1> (consulté le 16 février 2022).

² Bureau des institutions démocratiques et des droits de l'homme de l'OSCE. (2020) "Understanding Anti-Muslim Hate Crimes. Addressing the Security Needs of Muslim Communities" [en ligne]. Disponible à l'adresse : <https://www.osce.org/files/f/documents/9/0/448696.pdf> (consulté le 16 février 2022).

D'autre part, comme l'indique le Pew Research sur les attitudes à l'égard des musulmans³, dans neuf des dix pays européens étudiés, au moins 50 % des participants pensaient que les musulmans préféraient leur distinction religieuse et, par conséquent, ne voulaient pas s'intégrer. Dans un sondage réalisé en 2020⁴, 55 % des personnes interrogées en Pologne ont déclaré ne pas aimer les musulmans. Selon Pew Research sur les attitudes à l'égard des musulmans en Hongrie, en Italie, en Pologne et en Grèce, plus de 6 personnes sur 10 déclarent avoir une opinion défavorable des musulmans.

Ce parti pris se retrouve également dans les deux pays où le suivi des médias a été effectué pour ce rapport : l'Espagne et la Belgique (voir annexe). Mais partout en Europe, l'image est négative et souvent encadrée par de mauvaises nouvelles - 93 % des reportages sur les musulmans en Europe au troisième trimestre 2021, par exemple, concernaient le terrorisme. À ce climat négatif s'ajoute la menace du discours politique qui fait l'amalgame entre islam, extrémisme et terrorisme. C'est un thème récurrent des rassemblements politiques et du discours public. Il n'est pas surprenant que, dans toute l'Europe, l'islamophobie ait été légitimée au nom des lois antiterroristes. Dans de nombreux pays - Hongrie, Pologne, Slovaquie - les gouvernements s'acharment contre l'Islam et sa menace perçue pour l'hégémonie culturelle de l'Europe chrétienne.⁵

L'introduction de nouvelles lois limitant les droits des musulmans en Autriche et en France, par exemple, et la fermeture controversée de l'organisme de surveillance français Collectif contre l'islamophobie en France illustrent à quel point l'islamophobie d'État s'est développée. En France, où les questions de migration, le sentiment anti-étranger et la rhétorique anti-musulmane ont été au cœur du discours dominant lors de l'élection présidentielle, le gouvernement a été accusé de se livrer à "une véritable chasse aux sorcières islamophobe" en utilisant des procédures administratives pour fermer des organisations, des mosquées, des écoles et même des "snacks" appartenant à des musulmans, malgré l'absence totale de preuves ou de procédure judiciaire.⁶ On craint que ce discours anti-musulman, qui a fini par dominer la politique française ces dernières années, ne prenne racine dans le paysage européen au sens large.⁷

En Grande-Bretagne également, le problème de l'islamophobie a atteint les plus hauts niveaux du gouvernement. En 2020, l'ancienne ministre du Parti conservateur, Nusrat Ghani, a affirmé avoir été licenciée parce qu'elle était musulmane, ce qui a déclenché des accusations selon lesquelles le parti au pouvoir est institutionnellement islamophobe. Elle a déclaré au *Sunday Times* que sa "musulmanité" avait été évoquée lorsqu'elle a été écartée d'un poste ministériel en 2020, et a dit qu'on lui avait dit que cela "mettait ses collègues mal à l'aise." Un sondage national réalisé en 2019 a révélé que six personnes sur...

³ Wike, Stokes et Simmons. (2016) " Les Européens ont peur que la vague de réfugiés signifie plus de terrorisme, moins d'emplois ", *Pew Research Center*, Immigration Attitudes [en ligne]. Disponible sur : <https://www.pewresearch.org/global/2016/07/11/europeans-fear-wave-of-refugees-will-mean-more-terrorism-fewer-jobs/> (consulté le 16 février 2022).

⁴ Centrum Badania Opinii Społecznej. (2020) "Stosunek do innych narodów", numéro 31 [en ligne]. Disponible sur : https://www.cbos.pl/SPISKOM.POL/2020/K_031_20.PDF

⁵ Bayrakli et Hafez. (2020) "European Islamophobia Report", *Institut Leopold Weiss* [en ligne]. Disponible à l'adresse : <https://islamophobiareport.com> (consulté le 9 février 2022).

⁶ Réseau européen contre le racisme. (2021) "Chasse aux sorcières islamophobes en France : 34 organisations appellent les dirigeants de l'UE à prendre position" [en ligne]. Disponible à l'adresse : <https://www.enar-eu.org/France-s-Islamophobic-Witch-Hunt-31-organisations-call-on-EU-Leaders-to-take-a> (consulté le 9 février 2022).

⁷ Islam, S. (2022) "Why Europe's Muslims are braced for France's stint running the EU presidency", The Guardian, 3 janvier [en ligne]. Disponible à l'adresse : https://www.theguardian.com/world/commentisfree/2022/jan/03/europes-muslims--braced-frances-eu-presidency?CMP=Share_iOSApp_Other (consulté le 19 janvier 2022).

10 Les membres du parti Tory pensent que l'Islam "est généralement une menace pour la civilisation occidentale". Au sein du parti travailliste britannique, quelque 29 % des membres musulmans déclarent souffrir d'islamophobie au sein du parti, plus d'un tiers en ont été témoins et 44 % ne pensent pas que le parti la prenne au sérieux.

Dans le même temps, dans de nombreux pays, les femmes musulmanes, en particulier celles qui portent le hijab, sont des cibles privilégiées. Elles sont souvent considérées dans les médias comme le visage public de l'islam et font l'objet d'un traitement hostile et de brimades. Des photos et des images génériques d'elles sont couramment utilisées pour illustrer des histoires négatives sur l'islam et la vie musulmane. Elles sont parfois représentées dans les médias grand public avec des présupposés inquiétants les présentant comme les victimes d'une culture nocive, qui n'ont pas le contrôle de leur propre vie sous une orthodoxie religieuse oppressante.

Mais il n'y a pas que des mauvaises nouvelles. Dans la plupart des pays européens, il existe des communautés multiconfessionnelles et ethniquement diversifiées dynamiques qui contribuent largement à la culture d'égalité et à la politique démocratique de l'Europe. Dans toute l'Europe, le monde des affaires, la société civile et les organisations des secteurs privé et public s'efforcent de devenir plus inclusifs, moins sexistes et plus diversifiés. Au sein même de l'Union européenne, le personnel a créé la première association du personnel pour promouvoir la diversité et l'inclusion. Il s'agit de petits pas, et les problèmes restent considérables, mais les journalistes et les médias d'information, qui ont un rôle vital à jouer en exposant les réalités de l'injustice sociale, du racisme et de l'islamophobie, sont bien placés pour faire la différence.

Tout au long de ce rapport, des astuces

et des conseils sont donnés aux journalistes et aux médias d'information sur la manière d'aborder ce problème, en particulier lorsqu'il touche les femmes musulmanes. À la fin du rapport, une annexe présente les résultats de l'étude.

le travail de fond effectué dans le cadre du projet Magic et les rapports de deux pays où un travail ciblé a eu lieu - la Belgique et l'Espagne. L'objectif est d'encourager une plus grande réflexion au sein des médias et de promouvoir des reportages éthiques et des récits élégants, positifs et qui enrichissent la compréhension.

Le défi du journalisme

Les journalistes et les médias d'information ont souvent du mal à trouver le ton juste pour raconter cette histoire complexe et problématique. Couvrir les opinions polarisées et fragmentées sur l'Islam et les droits des femmes, par exemple, exige un contexte, un attachement à des valeurs éthiques fondamentales et une vérité élégante. Sans une expertise professionnelle, une bonne compréhension des questions en jeu et un engagement en faveur de la diversité dans leur approche, les médias et les journalistes peuvent faire des dégâts. Ils peuvent inciter à la haine. Ils peuvent perpétuer les stéréotypes. Ils peuvent créer l'ignorance et l'incompréhension.

Ces lignes directrices ont pour but d'aider les

rédacteurs et les journalistes à éviter ces pièges, à mieux comprendre les problèmes et à façonner leurs articles de manière éthique. La tâche n'est pas aisée dans un paysage médiatique agressif et compétitif où le journalisme peut se retrouver piégé dans un monde de titres sensationnels et d'extraits sonores. Les médias d'information sont souvent des vecteurs d'islamophobie, parfois par inadvertance, en rapportant de manière précipitée des discours politiques intempestifs. On constate souvent un manque d'analyse factuelle et un manque de clarté quant aux changements de politique susceptibles d'empiéter sur les libertés fondamentales, telles que la liberté d'expression, la liberté religieuse et l'égalité des femmes.

Ces directives ne sont pas des instructions destinées aux journalistes sur la manière de faire leur travail. Elles fournissent des conseils et des suggestions sur les moyens

⁸Murray, J. (2019) "Nearly half of Tory members would not want Muslim PM - poll", The Guardian, 24 janvier [en ligne]. Disponible à l'adresse : <https://www.theguardian.com/politics/2019/jun/24/tory-members-would-not-want-muslim-prime-minister-islamophobia-survey> (consulté le 9 janvier 2022).

Les médias peuvent éviter de reproduire un discours biaisé et nuisible en fournissant au public européen, aux décideurs politiques et aux groupes de la société civile des informations véridiques sur les menaces posées par le racisme anti-musulman, notamment en ce qui concerne les femmes.

Il y a environ 1,6 milliard de musulmans dans le monde. En Europe (définie ici comme les 27 pays faisant actuellement partie de l'Union européenne, plus le Royaume-Uni, la Norvège et la Suisse), la population musulmane en Europe, à la mi-2016, était estimée à 25,8 millions (4,9 % de la population européenne).

Ces chiffres devraient augmenter dans les années à venir, selon le Pew Research Centre aux États-Unis. L'estimation la plus basse, qui suppose qu'il n'y aura pas de migration future, verrait la population augmenter de plus de 7 % d'ici 2050. Même dans le cadre des projections les plus élevées, qui pourraient voir la population musulmane tripler au cours des 30 prochaines années, la communauté musulmane serait toujours considérablement plus petite que les populations de chrétiens et de personnes sans religion en Europe.

⁹Pew Research Center. (2017) "La population musulmane croissante en Europe", Musulmans du monde [en ligne]. Disponible à l'adresse : <https://www.pewforum.org/2017/11/29/europes-growing-muslim-population/> (consulté le 9 janvier 2022).

Contexte

L'Islam en Europe et dans le monde

Il y a environ 1,6 milliard de musulmans dans le monde. En Europe (définie ici comme les 27 pays faisant actuellement partie de l'Union européenne, plus le Royaume-Uni, la Norvège et la Suisse), la population musulmane était estimée, à la mi-2016, à 25,8 millions de personnes (4,9 % de la population totale), contre 19,5 millions (3,8 %) en 2010.¹⁰ Selon le Pew Research Centre aux États-Unis, ces chiffres devraient augmenter dans les années à venir. Selon l'estimation la plus basse, qui suppose qu'il n'y aura pas de migration future, la population augmenterait de plus de 7 % d'ici 2050. Même dans le cadre des projections les plus élevées, qui pourraient voir la population musulmane tripler au cours des 30 prochaines années, la communauté musulmane serait encore considérablement plus petite que les populations de chrétiens et de personnes sans religion en Europe.

Comme toutes les religions du monde, l'islam compte de nombreuses branches, mais les deux principales sont les sunnites (environ 85 %) et les chiites (environ 15 %). Bien qu'ils soient d'accord sur la plupart des croyances et des pratiques fondamentales de l'islam, les deux groupes sont nés d'une dispute datant de 14 siècles sur la question de savoir qui devait succéder au prophète Mahomet en tant que chef de la foi islamique. Malgré leurs différences, sunnites et chiites vivent côte à côte dans une paix relative depuis des siècles, mais à la fin du 20e siècle, le schisme s'est approfondi et a donné lieu à des violences dans de nombreuses régions du Moyen-Orient entre des groupes extrémistes issus des traditions sunnites et chiites.

Dans l'ombre des développements géopolitiques - notamment le conflit israélo-arabe, les guerres en Irak, en Afghanistan et en Syrie, l'augmentation des migrations et les problèmes persistants de pauvreté et d'inégalité - cet extrémisme a donné lieu à d'horribles actes de violence et de terrorisme dans de nombreuses régions du monde.

La montée de l'islamophobie

Au cours des 40 dernières années, depuis la révolution iranienne de 1979, la question de l'islam et du défi qu'il est censé représenter pour l'Europe et l'Occident est devenue un sujet de préoccupation internationale durable. Les communautés musulmanes ont connu une croissance rapide au cours des dernières décennies et l'islam est la deuxième religion dans de nombreux pays européens. Les dernières décennies de guerre et de conflit continu au Moyen-Orient, en particulier en Palestine, ont vu se développer un regard négatif des médias sur l'islam et les communautés musulmanes. Cette islamophobie latente a été fortement renforcée à la suite des attentats du 11 septembre 2001 à New York et Washington, et des actes de terrorisme qui ont suivi, notamment à Londres, Madrid et Paris. Le racisme anti-musulman, tant dans les pays occidentaux que dans d'autres où vivent des communautés musulmanes minoritaires, a été renforcé par la partialité des médias et l'accent mis sur le soi-disant "terrorisme musulman". La plupart des reportages manquaient de contexte historique et faisaient peu référence aux incidents terroristes dirigés contre les musulmans ou à l'existence du terrorisme d'autres groupes. Certains médias ont créé la fausse impression que la violence et l'extrémisme religieux sont uniquement le problème des adeptes de l'islam. Trop souvent, aucune référence n'est

faite à la longue histoire de l'extrémisme politique et

religieux.

¹⁰ Pew Research Center. (2017) "La population musulmane croissante en Europe", Musulmans du monde [en ligne]. Disponible à l'adresse : <https://www.pewforum.org/2017/11/29/europes-growing-muslim-population/> (consulté le 9 janvier 2022).

¹¹ Pour des exemples d'incidents islamophobes et de récents crimes de haine anti-musulmans, voir https://en.wikipedia.org/wiki/List_of_Islamophobic_incidents et <https://hatecrime.osce.org/anti-muslim-hate-crime>.

la violence et la discrimination à l'égard des musulmans qui précèdent de loin les récents ciblage des communautés musulmanes par l'extrême droite, comme le massacre de musulmans lors de l'attaque des mosquées de Christchurch en Nouvelle-Zélande en 2019. En Europe, ce parti pris s'est ajouté à la montée du sentiment anti-étrangers lors de la recrudescence de la migration en 2015 et 2016, ce qui a conduit à cibler davantage les musulmans et à accroître le soutien aux mouvements politiques d'extrême droite mus par la xénophobie et l'islamophobie.

L'islamophobie crée un bouc émissaire pour les problèmes, réels ou inventés, et fonctionne en construisant une identité "musulmane" négative, qui est ensuite appliquée à tous les musulmans. Le racisme anti-musulman ne se limite pas à des attitudes racistes intentionnelles, mais est lié aux privilèges et aux structures de pouvoir de la société. L'islamophobie crée une profonde anxiété et un malaise persistant à l'égard de l'islam en tant que foi étrangère, des musulmans en tant qu'étrangers indésirables et potentiellement menaçants, ainsi qu'une peur irrationnelle du hijab, désignant les femmes musulmanes comme victimes de discrimination sur la base de leur tenue et de leur apparence. L'impact corrosif de l'islamophobie est qu'elle dévalorise la vie des musulmans en Europe et remet en question l'humanité de la société européenne et les valeurs occidentales qui visent à défendre l'égalité de tous.

Selon le rapport *Islamophobia - A Challenge for Us All* du Runnymede Trust, l'islamophobie est le sentiment et l'attitude de rejet et d'hostilité à l'égard de l'islam et, par extension, des personnes musulmanes et de leur environnement social et culturel. Ils soulignent huit caractéristiques de l'islamophobie :

- la croyance que l'Islam est un bloc monolithique, statique et réfractaire ;

- qu'elle est radicalement différente des autres

les religions et les cultures avec lesquelles il ne partage pas de valeurs ou d'influences ;

- elle est inférieure à la "culture occidentale" (primitive, irrationnelle, barbare et sexiste) ;
- elle est violente et hostile en soi ;
- que dans l'Islam, l'idéologie politique et la religion sont intimement liées ;
- qu'il y a un rejet global de la critique musulmane de l'Occident ;
- que les pratiques discriminatoires et d'exclusion à l'égard des musulmans sont justifiées ;
- et que la prise en compte d'une telle hostilité est naturelle et banale.

À cela s'ajoute le problème de l'islamophobie, qui vise spécifiquement les femmes, une forme d'islamophobie de genre qui a elle-même été définie.¹²

Le hijab et les problèmes des multiples couches de préjugés contre les femmes

Le débat sur le hijab, le voile ou le foulard est au

cœur de divisions culturelles, de débats politiques passionnés et de préjugés islamophobes largement répandus. Les médias ont souvent tendance à considérer les femmes musulmanes portant le hijab comme des victimes d'une religion répressive et des hommes ou des soldats dans un djihad contre l'Europe. Il s'agit là de deux points de vue extrêmes et les journalistes feraient bien de réfléchir à la manière dont cette question doit être considérée dans son contexte et à la façon dont un jugement superficiel peut fausser le récit de l'histoire.

D'emblée, il est important de rappeler que toutes les femmes musulmanes ne se couvrent pas la tête. Le racisme anti-musulman est également un problème pour les femmes musulmanes qui ne portent pas de hijab ou pour celles qui "ont l'air musulmanes" en raison de leur couleur ou de leur origine. Les journalistes doivent également reconnaître que les autres religions ont des codes vestimentaires, pour les hommes et les femmes,

¹² Ce phénomène a été défini en 2006 par Jasmine Zine comme : Une forme spécifique de discrimination ethno-religieuse et racialisée à l'encontre des femmes musulmanes, issue de stéréotypes négatifs historiquement contextualisés, et basée sur des formes individuelles et systémiques d'oppression et des formes systémiques d'oppression. Elle est également liée à la double discrimination dont les femmes font l'objet, exercée par l'islamophobie et le racisme, et par les formes patriarcales d'oppression vécues au sein des communautés elles-mêmes.

de nombreux pays. Le site

Il existe un récit médiatique systématique, par exemple, qui suggère que les femmes qui portent le hijab sont opprimées et que celles qui le rejettent se rebellent contre la pression culturelle et masculine. En réalité, bien sûr, de nombreuses femmes portent le hijab parce qu'elles l'ont choisi et qu'elles le veulent. Les médias doivent veiller à ne pas reproduire un stéréotype de femmes musulmanes sans agence, ou sans liberté de choix, lorsqu'ils traitent de sujets liés, par exemple, à l'interdiction du foulard ou des tenues religieuses.

Les journalistes doivent avoir une bonne compréhension du rôle du hijab, du niqab, de la burka (il existe de nombreux types de voiles et de couvre-chefs portés par les femmes musulmanes) dans la culture musulmane. De nombreuses personnes, y compris les féministes occidentales traditionnelles, ont des perceptions dépassées du hijab et se montrent souvent peu préoccupées par la discrimination dont sont victimes les femmes musulmanes. leurs "sœurs musulmanes".

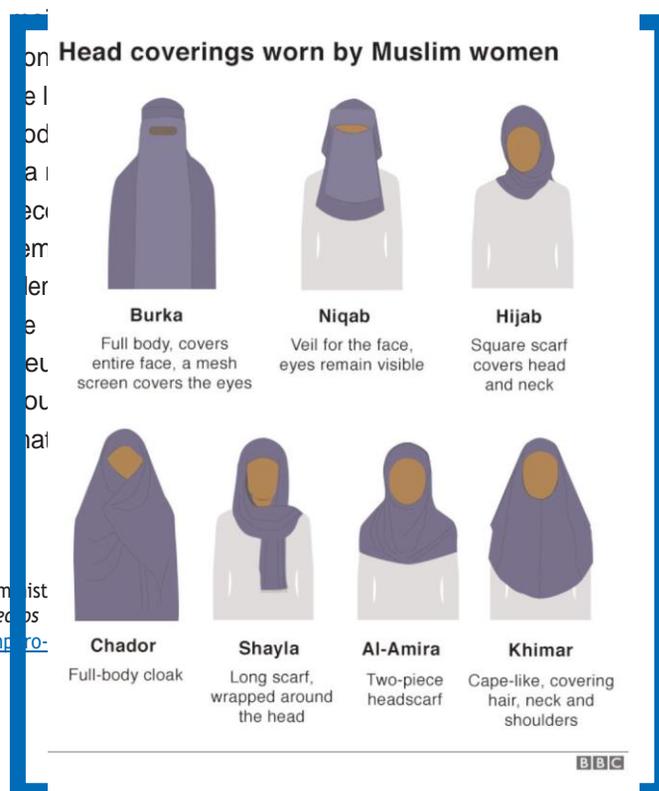
Même certaines femmes musulmanes non hijabées critiquent celles qui portent le hijab, ce qui rend le débat encore plus divisé. Cependant, comme l'a déclaré Amparo Sánchez Rosell, première femme directrice d'un centre islamique en Espagne, le Centre culturel islamique de Valence, et fondatrice de la Plate-forme des citoyens contre l'islamophobie "Une vraie féministe n'attaque pas une femme parce qu'elle s'habille comme elle le souhaite"¹³.

Dans le monde entier, le foulard est considéré comme un signe de modestie et un symbole de la foi religieuse. Bien que les femmes puissent choisir librement de le porter ou non, il arrive que ce ne soit pas le cas et, ces dernières années, il a été au centre d'un débat politique et public et est à l'origine de nombreux préjugés anti-musulmans. Dans certains pays, comme la France et le Danemark, le port de vêtements couvrant le visage en public est soumis à des restrictions et le débat fait rage sur cette question, tant dans le monde politique que dans la presse

Le mot hijab décrit lui-même l'acte de se couvrir. Ce terme est le plus souvent utilisé pour décrire les foulards. Il existe dans de nombreux styles et couleurs et couvre le plus souvent la tête et le cou, mais laisse le visage dégagé. Voici une image qui montre les différents styles utilisés par les femmes musulmanes :

Source : BBC

Le port du voile ou du foulard sous l'une de ces formes est souvent un élément déclencheur de préjugés anti-musulmans,



¹³Rifi, I. (2021) "Amparo Sánchez Rosell : 'Una auténtica feminista'". *Observatorio de la Islamofobia en los Medios*. <http://www.observatorioislamofobia.org/2021/12/20/amparo-mujer-vestir-quiera/> (consulté le 16 mars 2022).

la religion. Ces différentes couches d'identité se chevauchent souvent et interagissent de manière à créer un désavantage cumulatif. Elles sous-tendent l'islamophobie spécifique à laquelle sont confrontées les femmes musulmanes dans les médias, le discours politique et la culture populaire.

Les journalistes devraient prendre le temps de mieux comprendre les conséquences de cette intersectionnalité et de cette discrimination multiple. En particulier, ils doivent reconnaître qu'il n'est pas sûr ou fiable de se concentrer sur les expériences des individus ou des groupes de femmes musulmanes en donnant la priorité à seulement

un aspect de la discrimination à laquelle ils sont confrontés. Lorsqu'ils élaborent des récits et des histoires concernant la lutte contre la discrimination, y compris la lutte contre les préjugés à l'égard des musulmans, les journalistes et les rédacteurs en chef doivent tenir compte de l'impact des identités multiples. En bref, il ne s'agit pas d'identités isolées et fragmentées, mais elles doivent être considérées comme un tout. Changer les perceptions signifie changer les récits et peut contribuer à mettre fin aux attitudes négatives actuelles. Des études et ouvrages pertinents sur la question de l'intersectionnalité et des multiples couches de préjugés figurent à la fin de ce rapport.

La tentative d'approche européenne concernant les femmes musulmanes repose souvent sur l'hypothèse selon laquelle les femmes musulmanes sont aveugles aux dommages que leur fait subir leur religion et ont besoin d'être sauvées. Bien que le discours dominant tende à supposer que les femmes qui portent le voile sont soumises, qu'elles ont besoin d'être sauvées et qu'elles manquent d'autonomie, les femmes musulmanes ont la capacité d'agir et de prendre leurs propres décisions concernant leur vie grâce à leur participation aux marchés, à la politique et aux autres réseaux formels et informels. À ce titre, il est essentiel de reconnaître que de nombreuses femmes musulmanes ne se contentent pas de choisir entre leurs libertés personnelles et les processus religieux, elles ont la capacité de naviguer entre eux et de s'engager auprès de multiples institutions et forums juridiques. Cependant, du point de vue du discours public, le foulard est situé au centre symbolique de l'opposition perçue entre la religion et l'émancipation des femmes. Bien que les femmes portant un foulard ne soient pas une nouveauté dans les contextes d'Europe occidentale, les "affaires de foulard" sont un phénomène relativement récent, qui doit être compris comme le résultat d'un changement continu de la signification et de la position discursive du foulard. Le débat repose sur l'hypothèse que la "culture", en particulier les croyances religieuses, explique l'inégalité entre les sexes dans les pays à majorité musulmane, au lieu d'explorer les systèmes patriarcaux, le développement de régimes répressifs dans la région ou le rôle des interférences extérieures dans l'histoire de la région MENA. La même approche a été adoptée pour les femmes musulmanes dans le contexte européen, assimilant le port du foulard à une imposition et à un signe de soumission. Même s'il peut y avoir des occasions où l'imposition est le cas, le choix volontaire de porter un foulard doit également être considéré. Comme l'a souligné Lilia Abu-Lughod, "l'une des choses auxquelles nous devons faire le plus attention en pensant aux féminismes du tiers-monde et aux féminismes des différentes parties du monde musulman, c'est de ne pas tomber dans des polarisations qui placent le féminisme du côté de l'Occident". En d'autres termes, le port du foulard ne doit pas être systématiquement confondu avec le manque d'autonomie, ni être interprété comme tel.

Sources

ABU-LUGHOD, L. (2002). "Do Muslim Women Really Need Saving ? Anthropological Reflections

on Cultural Relativism and Its Other", *American Anthropologist* [en ligne]. Disponible à l'adresse : <https://www.jstor.org/stable/3567256>

IRFAN, A. (2022). "Regional Media Turn India's Hijab Ban into a Nationalist issue while excluding women", *Media Diversity Institute* [en ligne]. Disponible à l'adresse : <https://www.media-diversity.org/regional-media-turn-indias-hijab-ban-into-a-nationalist-issue-while-excluding-women%E2%99%BC/>

MUSTAFA, N. (2020). " Les femmes musulmanes n'ont pas besoin d'être sauvées : Gendered Islamophobia in Europe", *Transnational Institute* [en ligne]. Disponible à l'adresse : https://www.tni.org/files/publication-downloads/gendered_islamophobia_online.pdf

Lignes directrices pour les médias : Éthique et défis éditoriaux

Ces lignes directrices ne portent pas seulement sur la crise de l'islamophobie, mais aussi sur l'importance de la diversité dans le travail éditorial et dans la manière dont les médias d'information organisent leurs activités. Elles s'adressent tant aux journalistes et rédacteurs individuels qu'aux organisations d'information et s'appuient sur les normes internationales reconnues en matière de reportage et de gestion des médias.

Par-dessus tout, l'importance primordiale de la conscience de soi et de la transparence. Les médias à tous les niveaux doivent être conscients de leurs propres préjugés personnels et institutionnels et des conflits d'intérêts potentiels, tant sur le plan commercial que politique.

Salle de presse et gestion des médias

L'accent est mis ici sur l'importance de la diversité en matière d'emploi, de formation et de gestion interne, ainsi que sur la mise en place de procédures et de lignes directrices éditoriales couvrant le travail journalistique et traitant du suivi et de l'évaluation des performances des médias en matière de droits de l'homme et de diversité. Le manque de diversité au sein des salles de rédaction oblige les journalistes à redoubler de prudence dans la représentation des minorités et des groupes vulnérables. Il y a encore plus de raisons de vérifier nos préjugés et nos hypothèses, de fournir un contexte et de tendre la main aux communautés marginalisées.

L'un des principaux problèmes auxquels sont confrontés les médias d'information est le manque de diversité dans les salles de rédaction. Il est bien sûr utile de recruter davantage de journalistes d'origine musulmane, mais des mesures

particulières doivent également être prises pour s'assurer que les salles de rédaction sont adaptées aux besoins et qu'il n'existe pas de règles vestimentaires insensibles aux choix des femmes. Il s'agit là d'un domaine d'action urgent si les médias d'information ont l'ambition de représenter équitablement la diversité de la société européenne.

Directives de gestion

- Les médias d'information devraient veiller à ce que leurs systèmes internes d'emploi et leurs pratiques de travail reconnaissent la nécessité de la diversité.
- Les politiques d'emploi devraient fixer des objectifs en matière de diversité, en mettant particulièrement l'accent sur l'offre de possibilités aux femmes musulmanes.
- Alors que la discrimination en matière d'emploi est normalement interdite par la loi, de nombreuses femmes peuvent être victimes d'islamophobie et de discrimination en raison de leur tenue vestimentaire.
- Les médias devraient disposer de lignes directrices claires pour éviter la discrimination sur le lieu de travail à l'encontre des femmes musulmanes, y compris un contrôle régulier, des examens internes et des entretiens confidentiels avec le personnel pour s'assurer que les femmes sont traitées équitablement.
- Les journalistes peuvent envisager de recourir au droit du travail pour protéger leurs droits s'ils sont victimes de discrimination ou si on leur demande de faire quelque chose qui ne relève pas de leur contrat de travail, par exemple d'agir de manière contraire à l'éthique.
- La formation éditoriale doit inclure des conseils sur la manière dont les journalistes peuvent identifier les formes de discrimination et fournir des informations sur la manière de signaler les incidents islamophobes au sein des médias.
- Les médias d'information devraient établir des liens et, le cas échéant, coopérer avec les organisations qui contrôlent l'éthique des médias ou qui surveillent les domaines dans lesquels les problèmes auxquels sont confrontées les femmes musulmanes peuvent être mis en évidence, par exemple les groupes qui couvrent les migrations, les questions d'égalité et la violence contre les femmes.
- Dans le cadre de la couverture des questions musulmanes ou d'un journalisme plus large fondé sur la foi, les médias devraient élaborer des lignes directrices qui aident les journalistes à traiter les contenus révélant une islamophobie.

- Les rédactions devraient établir des listes de sources pertinentes et utiles d'informations spécialisées sur les questions liées aux femmes musulmanes et créer de bonnes relations de travail avec les communautés musulmanes.

Le travail des journalistes et des rédacteurs

Dans la couverture des affaires musulmanes et des histoires traitant des femmes musulmanes, dans des contextes sociaux, politiques et culturels, une attention particulière doit toujours être accordée au respect de la diversité et à l'absence de stéréotypes. Il y aura des occasions où le droit à la libre expression signifie que des opinions difficiles et offensantes doivent être rapportées. Lorsque cela se produit, il convient de les rapporter dans leur contexte. Les attaques contre les femmes qui portent le hijab, par exemple, ne doivent jamais être rapportées sans référence aux droits de l'homme et à la liberté de choix des femmes quant à leur façon de s'habiller. Il faut toujours trouver un juste équilibre entre le droit à la liberté d'expression et l'obligation de ne pas nuire et, lorsque des personnes sont critiquées, leur donner un droit de réponse.

Valeurs éthiques clés

Les journalistes doivent toujours être attentifs à la possibilité d'appliquer deux poids deux mesures dans les reportages sur les communautés musulmanes par rapport aux reportages sur les non-musulmans. On n'attend pas des journalistes qu'ils soient des experts de l'Islam, mais une certaine connaissance des questions et la référence à l'expertise et à l'opinion fiable d'autres personnes sont essentielles pour un reportage éthique. Dans tous les cas, les journalistes et les rédacteurs doivent s'efforcer d'appliquer les valeurs fondamentales du journalisme éthique. Ces

valeurs sont les suivantes :

- Exactitude et reportage basé sur les faits : L'un des principes cardinaux du journalisme est de s'engager dans la recherche de la vérité par le biais de reportages basés sur des faits. Dans tous les reportages traitant des aspects des préjugés musulmans ou de la vie des femmes musulmanes, il convient de procéder à un contrôle systématique des faits et de vérifier toutes les affirmations, notamment

les déclarations à caractère politique. Faites également attention à l'utilisation d'images inexactes, génériques ou périmées.

Tous les commentaires et le journalisme d'opinion doivent être basés sur des faits et sur une connaissance de première main des événements et des sujets. Les journalistes doivent comprendre la nature de toutes les formes d'islamophobie, avoir une compréhension du contexte historique et être conscients des différents problèmes auxquels sont confrontées les femmes musulmanes dans la société par rapport aux hommes.

- L'indépendance : Les journalistes ne doivent pas permettre que leurs articles soient conçus en fonction des préférences politiques, commerciales ou culturelles des autres. Les journalistes doivent agir selon leur conscience, être conscients de leurs préjugés personnels et être prêts à s'opposer à toute influence politique induite et à éviter de répéter les mythes sur l'Islam et les femmes musulmanes ;
- Impartialité : Les journalistes doivent aspirer à un reportage objectif, même si cela n'est pas toujours réalisable. L'impartialité dans le processus de collecte des informations est une norme éthique majeure qui sous-tend la nécessité pour les reporters et les rédacteurs d'éviter tout parti pris dans la narration, de créer et de diffuser des récits inclusifs et équitables et de veiller à ce que toutes les voix de la communauté qu'ils servent soient entendues.

Évitez de mentionner la race ou la religion d'une source ou d'un sujet d'un reportage, sauf si cela est pertinent pour le reportage lui-même. Soyez conscient des divisions au sein des communautés et cherchez à donner de l'espace à tous les points de vue. Recherchez toujours des sources d'information diverses et ne vous fiez pas uniquement aux opinions "officielles" ou "d'experts". Veillez à ce que les personnes impliquées dans les histoires aient leur mot à dire.

Les voix des femmes musulmanes, en particulier, sont souvent absentes des histoires qui ont un impact sur leur vie. Les personnes qui sont critiquées devraient avoir la possibilité de répondre.

- Humanité : L'éthique de l'humanité exige des journalistes qu'ils évitent toute forme de haine et d'incitation. Le racisme, la misogynie et le sectarisme religieux sont à éviter, en particulier lorsqu'il y a un risque d'amplifier les appels à la haine et à la violence intenses. Il faut toujours faire preuve de prudence et de sensibilité dans la couverture des minorités vulnérables et des victimes de la haine.
- La responsabilité : Le journalisme responsable est synonyme de transparence, de conscience de soi et de respect. Les journalistes doivent toujours corriger leurs erreurs, offrir des réparations aux personnes qui ont souffert à cause d'un mauvais journalisme, et être ouverts et responsables de leur travail. Les gens doivent être informés des moyens de déposer des plaintes.

Sources d'information et entretiens

Les médias d'information doivent s'assurer que leur journalisme inclut des voix authentiques. Les journalistes ne doivent pas supposer que les personnes qui prétendent représenter les musulmans le font réellement. Les journalistes doivent s'enquérir de l'opinion des musulmans, en particulier des femmes, et veiller à ce qu'elles ne soient jamais dépeintes uniquement comme des victimes, ou qu'elles ne reçoivent l'attention que pour leur "musulmanité". Ils sont des experts et des acteurs centraux dans ces histoires et doivent avoir leur mot à dire.

Lorsqu'ils réalisent des interviews, les journalistes doivent faire preuve de sensibilité et de réflexion dans le traitement de leurs sources et dans les techniques qu'ils utilisent pour recueillir des informations :

- Soyez transparent et expliquez toujours votre rôle et vos intentions.
- Soyez particulièrement vigilant lorsque vous vous occupez des victimes de la haine et de la violence.
- Traitez les sources avec respect,

notamment en ce qui concerne le tournage et l'identification des personnes, y compris les femmes et les filles qui sont souvent les plus exposées.

- Veillez à ce que le processus d'entretien soit confortable et sûr et qu'il n'aggrave pas les épreuves ou les traumatismes auxquels les personnes ont pu être confrontées.
- Ne portez pas de jugement hâtif sur les gens ou leur histoire, évitez les questions suggestives et donnez aux gens le temps et l'espace de raconter leur histoire.
- Veillez à adopter le principe du consentement éclairé dans vos rapports avec les enfants. Évitez d'interroger les enfants sans l'autorisation d'un adulte responsable.

Médias sociaux et sources en ligne

L'islamophobie prospère dans l'espace d'information non réglementé des communications en ligne. Les menaces posées par les activistes antimusulmans qui utilisent des robots Twitter, des fausses nouvelles et la manipulation d'images pour influencer le discours politique sont bien connues.¹⁴ De nombreuses sources en ligne diffusent le message selon lequel l'Islam est une "menace imminente" pour la société occidentale. Les chercheurs de l'organisation antiraciste

britannique Hope Not Hate, par exemple, ont constaté que ce type de discours haineux est amplifié par des comptes automatisés ou semi-automatisés qui tweetent ou retweetent automatiquement des contenus haineux. Un problème majeur dont les journalistes et d'autres personnes doivent être conscients est le rôle joué par les utilisateurs en ligne, notamment les blogueurs, qui aggravent souvent une mauvaise situation en donnant du temps et des projecteurs aux extrémistes. Ces personnes ne sont pratiquement pas réglementées, si ce n'est par le recours à la loi pour faire disparaître leurs commentaires tendancieux et haineux. Les journalistes et les médias d'information devraient être tenus responsables par leur propre processus d'autorégulation interne et sectoriel. Ils doivent veiller à ce que leurs propres services en ligne respectent les normes rédactionnelles les plus strictes et n'enfreignent pas les normes en vigueur dans le secteur.

¹⁴ Townsend, M. (2017) "Anti-Muslim online surges driven by fake accounts", The Guardian, 26 novembre [en ligne]. Disponible à l'adresse : <https://www.theguardian.com/media/2017/nov/26/anti-muslim-online-bots-fake-accounts> (consulté le 15 mars 2022).

Les commentaires en ligne des articles d'actualité doivent être prémodérés, en particulier pour les articles susceptibles de susciter la controverse, comme les migrations, les débats politiques sur les affaires musulmanes ou le port du hijab.

Voici un exemple où les relations publiques désinvoltes de l'Union européenne peuvent promouvoir un stéréotype, isoler les femmes, mettre en colère une partie du public et ne pas délivrer un message véritablement

domaines du journalisme d'information, et pas seulement dans les récits sur les musulmans.

Le choix d'une femme voilée pour illustrer une conférence «sur l'avenir de l'Europe» laisse sans voix. Les Frères Musulmans n'osaient pas en rêver, les idiots utiles l'ont fait.

Je combattrai pour ma part de toutes mes forces pour éviter un tel avenir à l'Europe.

[#islamisme](#)

[Traducir Tweet](#)



5:37 p. m. · 9 feb. 2022 · Twitter for iPhone

1.065 Retweets 135 Tweets citados 2.635 Me gusta

Éviter les stéréotypes

Les stéréotypes constituent un piège dangereux pour les journalistes. L'étiquetage simple des personnes et des communautés déforme les réalités de leur vie. Les présomptions de manque d'éducation, d'oppression, de statut social ou de menace potentielle conduisent à des récits erronés qui peuvent alimenter la division, la peur et l'incertitude entre les communautés. Les stéréotypes dans les récits sont possibles dans tous les

des événements ou des activités. La santé, la criminalité, les affaires sociales sont autant de sujets d'actualité où les préjugés et les partis pris peuvent s'insinuer.

Dans le cas de reportages sur les femmes musulmanes, qui souffrent d'une série de préjugés différents et qui se chevauchent, cela peut causer des dommages spécifiques. Il est donc important que les journalistes ne reproduisent pas des notions non fondées de comportements et d'attitudes. Les reportages sur les femmes musulmanes doivent s'efforcer d'être équitables et précis et

sans hypothèses non vérifiées et sans fausses représentations. N'oubliez pas que toutes les nouvelles ne sont pas mauvaises. Il est également éthique de rechercher des histoires positives. Les femmes musulmanes ont une histoire positive à raconter, elles ne doivent pas toujours être perçues comme des victimes de préjugés culturels oppressifs.

Les récits doivent être diversifiés, en recherchant les aspects positifs de la vie des femmes musulmanes et les histoires de réussite peuvent détourner l'attention des histoires d'oppression ou de victimisation.

SUCESOS · El 15-20% de menas, delinque

Aumenta la delincuencia de 'menas' en Madrid: ya son tres de cada cuatro menores detenidos

El alcalde asegura que reforzará las patrullas en Batán, Casa de Campo y Alto de Extremadura tras los últimos asaltos violentos a los vecinos



Un joven, a las puertas del centro de menores de la Casa de Campo. JAVIER BARBANCHO

15

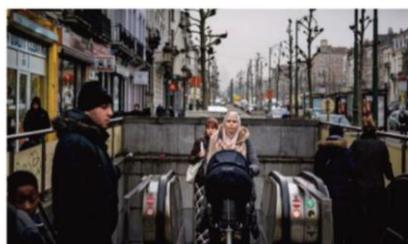
Molenbeek, la guarida del yihadismo en Europa

En este barrio de Bruselas los terroristas se camuflan entre los vecinos y el Estado Islámico intenta atraer a los jóvenes musulmanes sin futuro para que se enrolen en la yihad. Un viaje al interior de este territorio de la vieja Europa donde abundan las mezquitas, arrasa el desempleo y donde es tan fácil comprar un fusil de asalto como una dosis de hachís.

ANA CARBAJOSA

21 MAR 2016 - 07:01 CET

📍 📷 📱 📺



Una zona de cuatro es el barrio de Molenbeek de Bruselas. ANDREW TESTA



16

Attention aux doubles standards

Les médias doivent être attentifs aux dangers de l'application de deux poids et deux mesures dans la couverture des histoires concernant les communautés musulmanes et non musulmanes. Le langage est important et les journalistes doivent être conscients des préjugés cachés lorsqu'un récit utilise le terme "terrorisme" alors qu'un autre couvrant le même type d'incident impliquant un non-musulman peut être qualifié de "crime de haine".

Dans les histoires de femmes qui ne portent pas le hijab par rapport à celles qui le portent, où l'une d'entre elles peut être présentée comme une réussite et une résistance à la victimisation et à l'oppression, il est important de se rappeler que les femmes qui portent librement le hijab ne sont pas les mêmes que les autres.

choisissent leur style vestimentaire peuvent très bien préférer porter le hijab. Les journalistes doivent veiller à ne pas tomber dans le piège de la partialité. Ils doivent noter comment une même histoire peut recevoir un traitement différent. Comparer, par exemple, différents titres et contenus dans des histoires de nature similaire mais avec des angles rédactionnels différents peut aider à identifier les meilleures pratiques éthiques.¹⁷

Combattre les discours de haine

Les médias doivent être particulièrement attentifs à ne pas inciter à la haine. Certains médias jouent un rôle déplorable en rapportant de manière incontestée

¹⁵ Gómez et R. Rocés. (2020) "Aumenta la delincuencia de 'menas' en Madrid : ya son tres de cada cuatro menores detenidos", El Mundo, 12 juin [en ligne]. Disponible sur : <https://acortar.link/rfr8u> (consulté le 20 mars 2022).

¹⁶ Carbajosa, A. (2016) "Molenbeek, la guardia del yihadismo en Europa", El País, 21 mars [en ligne]. Disponible à l'adresse : https://elpais.com/elpais/2015/12/30/eps/1451471467_101355.html (consulté le 20 mars 2022).

¹⁷ Comparez, par exemple, ces trois histoires. Des incidents similaires, avec des approches contrastées : (Notez "raciste apparent" et non "terroriste" ou "extrémiste") Euronews. (2020) "Police investigate after two women stabbed in incident under Eiffel Tower", Euronews, 21 octo-ber [en ligne]. Disponible sur : <https://www.euronews.com/2020/10/21/police-investigate-after-two-women-stabbed-in-incident-sous-la-tour-eiffel> (consulté le 20 mars 2022).

(Aucun mot ne mentionne que les victimes sont des musulmans, les mots "suprémaciste blanc", "tireur" et non "terroriste" sont utilisés) Associated Press. (2020) "Mosque gunman intended to blow up mosques, attack a third,

New Zealand court told", Euronews, 24 août [en ligne]. Disponible sur : <https://www.euronews.com/2020/08/24/mosque-gunman-intended-to-blow-up-mosques-attack-a-third-new-zealand-court-told> (consulté le 20 mars 2022).

(Absence de partialité par rapport aux deux articles ci-dessus)

Chadwick et Tidey. (2020) "Terror probe launched after two wounded in Paris knife attack", Euronews, 25 September [online]. Disponible sur : <https://www.euronews.com/my-europe/2020/09/25/four-people-injured-in-knife-attack-near-charlie-hebdo-offices> (consulté le 20 mars 2022).

et hors contexte le racisme, la xénophobie et les discours de haine de personnalités politiques et publiques qui s'en prennent aux migrants, aux musulmans et aux personnes issues de minorités ethniques. Même les meilleurs journalistes peuvent parfois, par inadvertance, causer des dommages lorsqu'ils rapportent des histoires controversées sans fournir de contexte et d'opinions contraires. La plupart des discours de haine ne proviennent pas des salles de rédaction, mais les journalistes et les rédacteurs en chef peuvent se rendre coupables d'amplifier les messages haineux ou de diffuser une propagande qui incite à la violence en omettant d'identifier et d'éliminer les discours de haine dans leurs reportages.

L'un des principaux problèmes est qu'il n'existe pas de définition internationale des discours de haine, et que les journalistes et les rédacteurs en chef doivent décider...

Les journalistes ont la responsabilité particulière de replacer le discours dans son contexte et de comprendre le sens de l'expression. Les journalistes ont la responsabilité particulière de replacer le discours dans son contexte approprié et de comprendre l'impact de ce discours.

les raisons du discours. Nous n'avons pas l'intention de rabaisser les personnes avec lesquelles nous ne sommes pas d'accord, mais un reportage soigné et éthique fait toujours la distinction entre un commentaire solide et controversé et un discours destiné à nuire à autrui.

Beaucoup de gens ont des idées et des opinions offensantes. Ce n'est pas un crime, et ce n'est pas un crime de rendre ces opinions publiques (les gens le font tout le temps sur l'internet et les réseaux sociaux), mais la façon dont les mots et les images sont utilisés peut être dévastatrice si elle incite les autres à la violence et à la haine. Comparez, par exemple, ce reportage et son titre provocateur, avec l'exemple qui suit :

1819

L'utilisation du mot "suspects" dans la seconde histoire est moins sensationnelle, plus précise et moins susceptible de désinformer et de renforcer des stéréotypes dangereux.

Pour aider les journalistes à éviter de renforcer les préjugés et les stéréotypes dangereux, le Journalisme éthique

Mosque Duchess of Sussex visited linked to terror suspects

'Duchess's mosque' linked with 19 terrorists

¹⁸ Taher, A. (2018) "Duchess's mosque linked with 19 terrorists", Daily Mail, 25 novembre [en ligne]. Disponible à l'adresse suivante : <https://www.dailymail.co.uk/news/article-6425829/Duchesss-mosque-linked-19-terrorists.html> (consulté le 20 mars 2022).

BY ABUL TAHER FOR THE MAIL ON SUNDAY

¹⁹ Reynolds, J. (2018) "Mosque Duchess of Sussex visited linked to terror suspects", The Times, 24 novembre [en ligne]. Disponible à l'adresse suivante : <https://acortar.link/Nb5z8j> (consulté le 20 mars 2022).



A mosque in **London** that hosts a community kitchen visited by the **Duchess of Sussex** was accused yesterday of having links to 19 Islamist terrorists.

The Al-Manaar mosque was once the place of worship for Mohammed Emwazi, the executioner known as Jihadi John who beheaded five Western hostages in **Syria**. But now the Henry Jackson Society, a Right-wing think-tank, has claimed links to other jihadis. It has also been reported that one of the imams, Samer Darwish, has suggested women are at risk of becoming strippers if they listen to music.

The Duchess wrote a foreword to a recipe book produced by women at the kitchen and has been making regular visits. The latest came last Wednesday.



The duchess visited the Al Manaar Muslim Cultural Heritage Centre as part of a charitable project
CHRIS JACKSON/GETTY IMAGES

The community kitchen that inspired the Duchess of Sussex to work on a Grenfell Tower charity cookbook is in a mosque linked to 19 terrorist suspects including the Islamic State fighter known as Jihadi John, an investigation has found.

The duchess visited the Al Manaar Muslim Cultural Heritage Centre this week after raising funds through the book to help victims of last year's fire.

Network a développé un test de discours en 5 points. Pour décider de ce qu'ils doivent publier et comment le faire, les journalistes doivent se poser les questions suivantes :

1. Quel est le statut de l'orateur ? Une personnalité publique élue a beaucoup plus de poids qu'un citoyen ordinaire, mais les journalistes doivent toujours tenir compte de la portée de l'influence d'un orateur et du nombre de personnes qu'il représente.

N'oubliez pas que ce n'est pas parce que quelqu'un dit quelque chose de scandaleux que cela mérite d'être signalé dans les journaux. Il y a quelques années, un pasteur inconnu dans les bois de la Floride est devenu du jour au lendemain une sensation médiatique mondiale, provoquant violence et confrontation, parce qu'il a brûlé le Coran. Mais cette action n'est devenue une histoire que parce qu'elle a été rapportée par des agences de presse internationales qui auraient dû être mieux informées. Elles ont ensuite présenté leurs excuses.

2. Quelle est la portée du discours ? Si le discours est prononcé dans un environnement fermé, tel qu'une petite salle de réunion, un café ou un bar, en présence de quelques personnes, il est beaucoup moins dangereux qu'un discours diffusé en continu sur YouTube ou prononcé devant un large public.

3. Quelles sont les intentions du discours ? Parfois, le discours outrageant s'accompagne d'un langage immodéré qui est délibérément conçu pour provoquer et inciter les autres. D'autres fois, il y a des messages codés qui

ont également pour but d'inciter - c'est la plainte déposée contre Donald Trump à propos de son célèbre rassemblement précédant l'assaut du capitole américain en janvier 2021.

4. Quel est le contenu et la forme du discours ? Les journalistes doivent juger de la manière dont le discours est prononcé et du style dans lequel il est prononcé. Les journalistes se demandent s'il va inciter à la violence ou promouvoir une intensification de la haine envers les autres.

5. Quel est le climat économique, social et politique ? Les discours haineux les plus dangereux se produisent dans un climat de tension politique ou en cas de crise économique et sociale. Les gens sont très incertains lorsque les temps sont durs, ils s'inquiètent pour leur propre sécurité et celle de leur famille. Les journalistes doivent tenir compte de l'atmosphère publique au moment où le discours est prononcé.

En général, les médias et les journalistes doivent être plus rigoureux dans leurs reportages, en posant des questions de base et en suivant un processus de reportage qui garantit que les histoires sont aussi justes et professionnelles qu'elles peuvent l'être. Le temps est toujours compté, c'est aussi l'un des nombreux défis auxquels sont confrontés les journalistes et les rédacteurs en chef de nos jours, mais les médias s'en sortent toujours mieux lorsqu'ils marquent une pause avant d'appuyer sur le bouton d'envoi et se demandent s'ils ont fait du bon travail.

Résumé des lignes directrices éditoriales

1. Réfléchissez à vos propres préjugés et à ceux de votre rédaction. Ne faites pas et n'agissez pas sur la base de suppositions non vérifiées ou non avérées sur les musulmans ou l'islam ;
2. Évitez les généralisations et comprenez les problèmes. N'attribuez jamais une opinion ou une action à l'ensemble de la communauté musulmane. Effectuez des recherches pertinentes et rappelez-vous que les musulmans ne sont pas monolithiques et unidimensionnels, ils sont issus de milieux ethniques, culturels et géographiques divers et variés ;
3. Soyez inclusif et lorsque vous faites un reportage sur la vie des musulmans, assurez-vous que des personnes de la communauté ont été interviewées et citées ;
4. Utilisez des sources fiables et parlez à des experts ayant une expérience et une connaissance du sujet et de la communauté ;
5. Éviter les stéréotypes et les discours de haine (voir ci-dessus)
6. Méfiez-vous des titres trompeurs et de l'utilisation d'un langage qui peut être indûment sensationnel ou refléter des stéréotypes ;
7. Restez pertinent : assurez-vous que toutes les références à la race, à la religion et à l'origine familiale sont pertinentes pour l'histoire.
8. Les images peuvent induire en erreur : Évitez d'utiliser des images qui reflètent des stéréotypes et déforment l'histoire.
9. Les femmes au centre de l'attention : Cherchez toujours à inclure les points de vue des femmes dans les histoires, ce qui est particulièrement important lorsque les récits sont souvent dominés par des voix masculines ;
10. Attention et sensibilité : L'éthique de l'humanité signifie que les journalistes ont un devoir d'attention envers leurs sources et leurs sujets. Faites preuve de sensibilité et de prudence lorsque vous recueillez des informations, en particulier auprès de groupes vulnérables.

Informations complémentaires et liens vers d'autres sources

Recherche et contexte

BAYRAKLI ET HAFEZ. (2020) "Rapport sur l'islamophobie en Europe", *Institut Leopold Weiss*. [en ligne]. Disponible à l'adresse : <https://islamophobiareport.com> (consulté le 9 février 2022).

BOWMAN WILLIAMS, J. (2021). "Maximizing #MeToo : Intersectionality & the Movement", *Boston College Law Review*, 62(6) [en ligne]. Disponible à l'adresse : <https://scholarship.law.georgetown.edu/facpub/2281/> (consulté le 25 janvier 2022).

CONSEIL DE L'EUROPE. " Intersectionnalité et discrimination multiple " [en ligne]. Disponible à l'adresse : <https://www.coe.int/en/web/gender-matters/intersectionality-and-multiple-discrimination#:~:text=Intersectional%20discrimination%20%E2%80%93%20happens%20when%20two,and%20specific%20forms%20of%20discrimination.> (consulté : 25 janvier 2022)

DURRANI, M. (2020). *Le sujet musulman genré : A l'intersection de la race, de la religion et du genre*. The Oxford Handbook of Language and Race.

AGENCE DES DROITS FONDAMENTAUX DE L'UNION EUROPÉENNE. " Base de données 2012-2020 sur les actes antimusulmans ". [en ligne]. Disponible sur : <https://fra.europa.eu/en/databases/anti-muslim-hatred/home> (consulté le 22 mars 2022)

LEWIS, COGBURN ET WILLIAMS (2015). " Expériences autodéclarées de discrimination et santé : Scientific Advances, Ongoing Controversies, and Emerging Issues ", *Annual Reviews Further*, 11, p. 407-440 [en ligne]. Disponible à l'adresse : <https://www.annualreviews.org/doi/10.1146/annurev-clinpsy-032814-112728> (consulté le 25 janvier 2022)

LILIEN BLAIR, S. (2013). " Race Religion : Exploring the Intersections of Race and Religion and the Implications for Student Affairs Practitioners ", *The Vermont Connection*, 34(1) [en ligne]. Disponible à l'adresse : <https://scholarworks.uvm.edu/tvc/vol34/iss1/2/> (consulté le 25 janvier 2022).

FONDATEURS POUR UNE SOCIÉTÉ OUVERTE (2018). "Restrictions sur les tenues vestimentaires des femmes musulmanes dans les 28 États membres de l'UE : Droit actuel, restrictions légales récentes et état des lieux " [en ligne]. Disponible à l'adresse : <https://www.justiceinitiative.org/uploads/47ccdb53-649b-4cce-aaba-8bc3628dad63/restrictions-on-muslim-women's-dress-fact-sheet-20180710.pdf> (consulté le 22 mars 2022).

SHAHEED, A. (2021) "Countering Islamophobia/anti-Muslim hatred to eliminate discrimination and intolerance based on religion or belief. Rapport du Rapporteur spécial sur la liberté de religion ou de conviction", Bureau du Haut Commissaire aux droits de l'homme des Nations Unies [en ligne]. Disponible sur : <https://www.ohchr.org/EN/Issues/FreedomReligion/Pages/HatredAndDiscrimination.aspx> (Consulté le 22 mars 2022)

UNIVERSITÉ DE CAMBRIDGE

"A brief overview of Islam" [en ligne]. Disponible sur : [https://www.cambridge.org/core/9781107051156/chapter/9781107051156.003](#)

<https://www.equality.admin.cam.ac.uk/projects/faith-and-belief-practice/overseas-islam>

(consulté le 25 janvier 2022)

Soutien aux médias et directives

Accountable Journalism [En ligne]. Disponible à l'adresse : <https://accountablejournalism.org/ethics-codes>

Ethical Journalism Network [En ligne].

Disponible sur : <https://ethicaljournalismnetwork.org/> Réseau européen contre le racisme [En ligne]. Disponible à l'adresse : <https://www.enar-eu.org/>

Lignes directrices pour une communication inclusive [En ligne]. Disponible à l'adresse : <https://www.europarl.europa.eu/contracts-and-grants/files/grants/media-and-events/en-annexe-9-inclusive-communication-guides-du-parlement-européen.pdf>

Fédération internationale des journalistes [En ligne]. Disponible sur : <https://www.ifj.org/who/rules-and-policy/global-charter-of-ethics-for-journalists.html>

Fédération internationale des journalistes [En ligne]. Disponible sur :

<https://www.ifj.org/who/rules-and-policy/global-charter-of-ethics-for-journalists.html>

Media Diversity Institute [En ligne]. Disponible à l'adresse : <http://www.media-diversity.org/en>

Articles et rapports

CHAMBERS, S. (2021). "L'islamophobie dans les médias occidentaux est basée sur de fausses prémisses", The Conversation, 21 janvier [en ligne]. Disponible sur : <https://theconversation.com/islamophobia-in-western-media-is-based-on-false-premises-151443>

<https://theconversation.com/islamophobia-in-western-media-is-based-on-false-premises-151443>

BLEICH ET MAURITIS VAN DER VEEN (2018). "La couverture des musulmans par les journaux est négative. Et ce n'est pas à cause du terrorisme", The Washington Post, 20 décembre [en ligne]. Disponible sur : <https://www.washingtonpost.com/news/monkey-cage/wp/2018/12/20/newspaper-coverage-of-muslims-is-negative-and-its-not-because-of-terrorism/>.

EL-MENOUAR, Y. (2017). " Les musulmans en Europe : intégrés mais pas acceptés ? ", Fondation Bertelsmann [en ligne]. Disponible à l'adresse :

file:///C:/Users/oamghar/Downloads/Étude_LW_Religion-Monitor-2017_Muslims-in-Europe_Résultats-et-Profiles-pays.pdf.

RÉSEAU DE JOURNALISME ÉTHIQUE (2014). " Discours de haine " [en ligne].

Disponible à l'adresse : <https://ethicaljournalismnetwork.org/hate-speech>

COMMISSION EUROPÉENNE (2016). " Les femmes oubliées : L'impact de l'islamophobie sur les femmes musulmanes ", ENAR [en ligne]. Disponible sur : https://ec.europa.eu/migrant-integration/library-document/forgotten-women-impact-islamophobia-muslim-women_fr.

https://ec.europa.eu/migrant-integration/library-document/forgotten-women-impact-islamophobia-muslim-women_fr.

RÉSEAU EUROPÉEN SUR LA RELIGION ET LES CONVICTIONS (2021). "La représentation des minorités religieuses dans les médias. Comment prévenir les stéréotypes et les préjugés islamophobes" [en ligne]. Available at

<https://static1.squarespace.com/static/5ee500d316a2470c370596d3/t/60801ab4157ce92badd593a/1619008184534/The+Representation+of+Religious+Minorities+in+Media+ENORB+GTTO+FR.pdf>

LES FAITS. "Le développement des normes et pratiques de signalement, d'enregistrement et de collecte de données sur les crimes de haine en Europe" [en ligne]. Disponible à l'adresse : <https://www.lesfaits.eu/>

SIGNALEZ LA
<https://www.facingfacts.eu/the-development-of-hate-crime-reporting-recording-and-data-collection-standards-and-practice-in-europe/>

GÓMEZ, L. (2019). " Glosario sobre el islam ", Observatorio de la Islamofobia en los Medios [en ligne].
Disponible sur : <http://www.observatorioislamofobia.org/glossary/>

- HUSSAIN, Z. (2021). "Countering "Islamophobia"", Dawn, 16 juin [en ligne].
Disponible à l'adresse : <https://www.dawn.com/news/1629627>
- KHADER, B. (2019). " Les musulmans en Europe : La construction d'un "problème"", BBVA OpenMind [en ligne]. Disponible à l'adresse [suivante : https://www.bbvaopenmind.com/en/articles/muslims-in-europe-the-construction-of-a-problem/](https://www.bbvaopenmind.com/en/articles/muslims-in-europe-the-construction-of-a-problem/).
- KHARROUB, T. (2015). " Cinq choses à savoir sur les femmes dans l'islam : Implications for advancing women's rights in the Middle East ", Arab Center Washington DC, 4 octobre [en ligne]. Disponible à l'adresse : <https://arabcenterdc.org/resource/five-things-you-need-to-know-about-women-in-islam-implications-for-advancing-womens-rights-in-the-middle-east/>.
- POOLE ET WILLIAMSON (2021). "How racist narratives about Muslims in the British press were reconfigured during the initial peak of COVID-19", LSE British Politics and Policy, 7 septembre [en ligne]. Disponible sur : <https://blogs.lse.ac.uk/politicsandpolicy/press-reporting-muslims-covid19/>
- WATERSON, J. (2019). "La plupart de la couverture médiatique britannique des musulmans est négative, une étude majeure trouve", The Guardian, 9 juillet [en ligne]. Disponible sur : <https://www.theguardian.com/news/2019/jul/09/most-uk-news-coverage-of-muslims-is-negative-major-study-finds>.

Exemples de couverture négative

- ANTENA 3 (2021). " Lucía Extebarría, musulmana, tras debatir sobre el uso del hiyab : 'Mañana recibirá amenazas de muerte' ", 7 novembre [en ligne]. Disponible sur : https://www.antena3.com/noticias/sociedad/lucia-etxebarria-debatir-uso-hiyab-manana-recibire-amenazas-muerte_202111076188345127d61900019985bb.html
- BOHÓRQUEZ, L. (2019). " Detenido un matrimonio acusado de maltratar a su hija por no ponerse el 'hijab' ", El País, 14 août [en ligne]. Disponible à l'adresse : https://elpais.com/sociedad/2019/08/14/actualidad/1565781201_205671.html.
- DE LA CAL ET ESCRIVÁ (2019). " Lo que esconde la presidenta con 'burka' de la mesa electoral ", El Mundo, 2 juin [en ligne]. Disponible sur : <https://www.elmundo.es/cronica/2019/06/02/5cf15f48fc6c8348118b45b8.html>.
- GALLEGO, N. (2021). " Una doctora en sociología, sobre los velos islámicos : 'Cada mujer con hiyab en España sufre discriminación' ", Antena 3, 7 novembre [en ligne]. Disponible à l'adresse : https://www.antena3.com/noticias/sociedad/doctora-sociologia-velos-islamicos-cada-mujer-hiyab-espana-sufre-discriminacion_20211107618836cb0da58c000132b474.html
- LA LIBRE (2019). " Le hijab est une prison sexiste, mortifère, aliénante ", 25 avril [en ligne]. Disponible sur : <https://www.lalibre.be/debats/opinions/2019/04/25/le-hijab-est-une-prison-sexiste-mortifere-alienante-D5EITGKVZEF7IECEENCQNGCOY/>
- PÉREZ-REVERTE, A. (2017). " Maestras con hiyab y otros disparates ", XLsemanal, 5 mars [en ligne]. Disponible sur : <https://www.xlsemanal.com/firmas/20170305/perez-reverte-maestras-hiyab-otros-disparates.html>

- PINA, C. (2019). " Hijab de Décathlon : "Voilà pourquoi nous ne devons pas reculer face aux islamistes" ", Le Figaro, 27 février [en ligne]. Disponible sur : <https://www.lefigaro.fr/vox/societe/2019/02/27/31003-20190227ARTFIG00093-hijab-de-decathlon-voila-pourquoi-nous-ne-devons-pas-reculer-face-aux-islamistes.php>.
- TROLLBUSTERS (2020). " Laïcité belge : le paradoxe de dire aux femmes musulmanes ce qu'elles doivent porter pour être libres ", 31 juillet [en ligne]. Disponible à l'adresse : <https://getthetrollsout.org/dig-deeper/belgian-laïcité-le-paradoxe-de-dire-aux-femmes-musulmanes-ce-qu'elles-portent-pour-être-libres>.
- TROLLBUSTERS (2020). "ENORB se plaint au Vif d'un article islamophobe", 26 mai [en ligne]. Disponible sur : <https://getthetrollsout.org/complaints/levif-complains-about-islamophobia>
- TROLLBUSTERS (2018). " Novembre - Points forts du suivi des médias ", 30 novembre [en ligne]. Disponible sur : <https://getthetrollsout.org/monthly-roundup/november2018>
- TROLLBUSTERS (2020). "Ghettos" pakistanais, stéréotypes des femmes musulmanes et colonisation de la France pour la "sauver" des musulmans", 29 juillet [en ligne]. Disponible sur : <https://getthetrollsout.org/monthly-roundup/july-2020>

Exemples de couverture positive

- DOMÍNGUEZ, I. (2019). " La mujer que se empeñó en abrir una mezquita en Ávila ", El País, 21 juillet [en ligne]. Disponible à l'adresse : https://elpais.com/sociedad/2019/07/13/actualidad/1563052194_554666.html
- NACHAWATI, L. (2019). " De velos y empatía ", El Diario, 10 septembre [en ligne]. Disponible à l'adresse : https://www.eldiario.es/opinion/zona-critica/velos-empatia_129_1478257.html
- ROSATI, S. (2019). " Estas mujeres no quieren que les digan cómo ser feministas ", El País, 16 juillet [en ligne]. Disponible à l'adresse [suivante : https://elpais.com/sociedad/2019/07/15/actualidad/1563209191_774437.html](https://elpais.com/sociedad/2019/07/15/actualidad/1563209191_774437.html).

APPENDICE

Suivi médiatique du projet MAGIC

La version en ligne de *Le Soir*,
La Dernière

L'une des activités a été l'analyse quantitative et qualitative de six journaux nationaux, dont trois de Belgique et trois d'Espagne.

La méthodologie suivante a été proposée pour mener l'analyse, qui adopte l'analyse critique du discours comme cadre de réalisation de ce travail.

L'analyse critique du discours se concentre sur l'analyse et les études discursives, principalement la manière dont l'abus de pouvoir et l'inégalité sociale sont représentés, reproduits, légitimés et persistent dans les textes et les discours dans des contextes sociaux et politiques (Van-Dijk, 2016), et est déjà utilisée dans des études sur la représentation de l'islam et des femmes musulmanes dans la presse britannique (Alkhamash, 2020).

La méthodologie se concentre sur trois aspects des études sur la représentation des musulmans dans les médias :

- Altérité fondée sur le discours du nous contre eux, un nous auquel on n'attribue que des caractéristiques positives par rapport à un eux marqué par des attributions négatives, et qui ne fait qu'accroître l'ignorance et le rejet.
- L'image culturelle consensuelle fondée sur les interprétations existentialistes et ethnocentriques occidentales des sociétés orientales.
- Le discours orientaliste qui continue à légitimer les politiques militaires hégémoniques mises en œuvre depuis longtemps dans les pays à majorité musulmane, ou les politiques de sécurité migratoire (Laura Navarro, 2010).

Méthodologie de l'observation des médias du projet MAGIC

1. Médias sélectionnés

Heure, Het Laatste Nieuws (Belgique), et *El País, La Razon, ABC* (Espagne) sont analysés de mai 2021 à juillet 2022. Les partenaires belges et espagnols ont sélectionné ces journaux en tenant compte de leur tirage, de leur politique éditoriale, de leur idéologie et de leur portée géographique bien établie.

La recherche dans les journaux qui sont analysés comprend les sections de la politique nationale, de la société, de l'économie, de la culture et des sports pour obtenir une vue d'ensemble qui permet de progresser vers une vision européenne de l'avenir.

2. Auteurs

Seuls les articles écrits par des journalistes salariés ou par la rédaction du journal sont analysés. Les nouvelles des agences de presse nationales et internationales, ainsi que les articles traduits d'autres journaux internationaux, sont ignorés car l'analyse vise à se concentrer sur les performances des journalistes du personnel de six journaux belges et espagnols.

3. Filtres des termes de recherche

Une double recherche est effectuée, qui comprend toujours le terme "femme" et certains des autres termes indiqués ci-dessous :

- Femme +
- Islam-
- Islamoph-
- Musulman
- Islamis-
- Islamique-

4. Termes connexes (sujets de l'article) :

- voile/burka/burqa/hijab/foulard/niq b/ niqaab
- radicalisme/radicalisation
- Terrorisme/terroriste
- Jihad
- Séparatisme islamiste

Analyse MAGIC : Exemples de médias

Espagne

ANDRÉS, F. (2021). "El Consejo de Europa se 'burla' de centenares de millones de musulmanas con su campaña en defensa del velo", ABC, 4 novembre [en ligne]. Disponible sur : https://www.abc.es/internacional/abci-consejo-europa-burla-centenares-millones-musulmanas-campana-defensa-velo-202111032012_noticia.html

Résumé : L'article parle d'une campagne lancée par le Conseil de l'Europe, *La beauté est dans la diversité comme la liberté est dans le hijab*, qui a suscité la controverse et a finalement été annulée sous la pression des autorités françaises.

GÓMEZ FUENTES, A. (2021). "Marcan con cicatrices en la casa a 65 jóvenes que se oponen a los matrimonios forzados en Italia", ABC, 12 juin [en ligne]. Disponible sur : https://www.abc.es/internacional/abci-marcan-cicatrices-cara-65-jovenes-oponen-matrimonios-forzados-italia-202106120121_noticia.html

Résumé : Cet article parle de Saman, une jeune fille de 18 ans issue de l'immigration pakistanaise qui a été tuée par son oncle en Italie pour avoir refusé un mariage avec un homme choisi par sa famille. Il donne quelques autres exemples de filles bénies par leur famille pour la même raison.

LA RAZÓN (2021). "Condenan a tres años de cárcel a una joven italiana por 'insultar al islam'", 30 juin [en ligne]. Disponible sur : <https://acortar.link/y6SvUe>

Résumé : Cet article parle d'une jeune Italienne condamnée à trois ans de prison pour avoir insulté la pratique religieuse de l'Islam.

LUCAS, J (2021). "Niñas, yihad y redes, el trío que compone la nueva novela de Juan Ramón Lucas", ABC, 9 juin [en ligne]. Disponible sur : https://www.abc.es/cultura/libros/abci-ninas-yihad-y-redes-trio-compone-nueva-novela-juan-ramon-lucas-202106090104_noticia.html

Résumé : Cet article est une critique d'un livre d'un auteur et journaliste espagnol sur une jeune fille britannique qui a rejoint ISIS et le combat de son père pour la ramener en Angleterre. L'article contient de nombreux exemples de partialité explicite.

Belgique

Un problème observé de manière prononcée entre octobre 2021 et février 2022 est la [manière parfois subtilement sexiste de se référer aux femmes musulmanes](#).

BRABANDER, B (2021). "Je begint als vrouw mete en hoofddoek sowieso onder nul" : dit ia Loubna Khalkhali, de kersverse echtgenote van Adil El Arbi", HLN, 19 décembre [en ligne]. Disponible sur : <https://www.hln.be/showbizz/je-begint-als-vrouw-met-een-hoofddoek-sowieso-onder-nul-dit-is-loubna-khalkhali-de-kersverse-echtgenote-van-adil-el->

Résumé : Cet article traite d'une journaliste en herbe et de sa lutte pour trouver sa place ou être acceptée dans les cercles journalistiques en raison de sa visibilité en tant que musulmane. Bien que l'article soit relativement positif, il se réfère à elle en tant que Kersverse echtgenote van (la femme toute neuve de).

DE BLOCK, E. (2021). "Vrouwen met losse kledij en hoofddoeken in zwembad, schepencollege onderzoekt de zaak : 'Dit kan helemaal niet'", HLN, 5 novembre [en ligne]. Disponible sur : <https://www.hln.be/wervik/vrouwen-met-losse-kledij-en-hoofddoeken-in-zwembad-schepencollege-onderzoekt-de-zaak-dit-kan-helemaal-niet-br-br-a184c1b9/>

Résumé : Cet article sert d'exemple de préjugé anti-musulman et de la façon dont le fait d'être une femme a conduit à une intensification des préjugés et de la haine. Deux femmes musulmanes se sont rendues dans une piscine avec leur foulard. Un visiteur de la piscine est interviewé et se dit choqué. Le président de la N-VA, Sanne Vantomme, qui est interviewé dans l'article, déclare que "si ces femmes musulmanes reviennent à la piscine avec leur foulard, la chose la plus logique à faire serait de les renvoyer.

"Ce serait une obligation car le règlement ne permet pas une telle chose. C'est inacceptable. Tout le monde est égal devant la loi. Cela commence par un burkini et se termine par des heures de baignade séparées pour les femmes musulmanes."

DECLERCQ, F. (2021). " Port du voile : la voix des femmes, au delà des débats ", Le Soir, 18 juin [en ligne]. Disponible sur : <https://acortar.link/Ndajt2>

Résumé : Il s'agit d'un article positif dans le sens où le journaliste recueille des témoignages de femmes musulmanes pour discuter d'une question qui les concerne (à savoir le port du foulard). Dans le cadre du travail de suivi des médias de MAGIC, ce type de témoignage était rare. Le problème est que de nombreuses femmes musulmanes sont consternées de se voir proposer des interviews pour répondre et traiter de ces questions négatives, alors qu'on ne leur demande jamais de commenter ou d'interviewer des histoires positives ou des réussites.

DH (2021). " Ihsane Haaouach démissionne de son poste de commissaire à l'égalité femmes-hommes, de possibles liens avec les Frères musulmans ", 9 juillet [en ligne]. Disponible sur : <https://www.dhnet.be/actu/belgique/en-pleine-polemique-ihsane-haouach-demissionne-de-son-poste-de-commissaire-a-l-egalite-hommes-femmes-60e882037b50a6318d60763e>

Résumé : Dans cet article, le journal révèle des informations suggérant que le commissaire de l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes (IEFH) a des liens possibles avec la confrérie musulmane, sans aucune preuve. À la suite de cette affaire, le commissaire a fait l'objet de nombreuses critiques et d'abus en ligne.

DUPONT, G. (2021). "Marc, en prison au Maroc, victime du chantage de son ex-femme : 'Elle réclame 8000 par mois et une villa avec piscine en Espagne'", DH, 20 décembre [en ligne]. Disponible sur : <https://www.dhnet.be/actu/faits/marc-en-prison-au-maroc-victime-du-chantage-de-son-ex-femme-elle-reclame-8-000-par-mois-et-une-villa-avec-piscine-en-espagne-61bf630dd8ad586d30c6ec0a>

DUPONT, G. (2021). " Voici comment Marc, en prison à Meknès, est tombé dans le traquenard au Maroc ", DH, 9 décembre [en ligne]. Disponible sur : <https://www.dhnet.be/actu/faits/voila-comment-papa-marc-est-tombe-dans-le-traquenard-au-maroc-61b0f3667b50a639dcf289e9>

DUPONT, G. (2021). " Voilà neuf mois que je n'ai aucune idée de lieu où se trouve mon fils " : Marc dépose plainte au Maroc pour enlèvement d'enfant", DH, 1er décembre [en ligne]. Disponible sur : <https://www.dhnet.be/actu/faits/voila-neuf-mois-que-je-n-ai-aucune-idee-du-lieu-ou-se-trouve-mon-fils-marc-depose-plainte-au-maroc-pour-enlevement-d-enfant-61a65ba2d8ad587c1bf76287>

Résumé : Ces articles racontent l'histoire d'un Belge attiré au Maroc par son ex-femme, qui s'y est réfugié avec leur fils et a conservé la garde de l'enfant malgré la décision d'un tribunal belge de lui accorder la garde.

Une fois au Maroc, à la recherche de son fils, l'homme a apparemment été attiré par une rencontre avec son ex-femme, où il a été arrêté par la police marocaine qui enquêtait sur les accusations de violence domestique portées par l'épouse. Le ton des articles est résolument unilatéral et diabolise la femme. Bien que la religion de la femme ne soit pas mentionnée, il est fait référence à plusieurs reprises à son origine et à sa famille au Maroc, et son caractère est présenté de manière très négative.

LEFELON, P. (2021). "Jeugdliedje getuigt over molsimterrorist Hicham Chaïb 'Altijd grappig en hulpvaardig'", HLN, 27 octobre [en ligne]. Disponible sur : <https://www.hln.be/antwerpen/jeugdliedje-getuigt-over-moslimterrorist-hicham-chaib-altijd-grappig-en-hulpvaardig~ad0d844e/>

Résumé : Dans cet article, la discussion principale porte sur un terroriste décédé. D'une certaine manière, le titre se concentre sur une déclaration faite par son ex-petite amie (Jeugdliedje getuigt over moslimterrorist Hicham Chaïb : "Altijd grappig en hulpvaardig"), bien qu'elle ait pris ses distances avec lui assez tôt.

Il semble mal caractériser la femme en question et manque de nuance. L'ex-petite amie a affirmé qu'il était drôle et généreux, sur la base de son expérience avant qu'il ne se tourne vers le terrorisme, cette distinction importante n'est pas claire dans le titre.

À propos du projet :

MAGIC (Muslim women and communities Against Gender Islamophobia in society) est un projet qui vise à prévenir l'islamophobie sexiste en Espagne et en Belgique, en particulier dans les médias, et à en tirer des leçons utiles pour d'autres pays européens. Il est financé par la Commission européenne, dans le cadre du programme Droits, Égalité et Citoyenneté (REC).

En l'espace de deux ans, MAGIC s'efforcera de cartographier l'islamophobie liée au genre dans les journaux belges et espagnols, avec un double objectif : fournir aux leaders des communautés musulmanes, aux femmes musulmanes et aux OSC travaillant sur la diversité des compétences et des outils pour reconnaître et s'opposer aux stéréotypes à l'encontre des femmes musulmanes dans les récits publics et promouvoir l'inclusion des voix musulmanes dans les médias.

MAGIC y parviendra non seulement en formant des journalistes, en renforçant leurs capacités et en promouvant des campagnes de sensibilisation, mais aussi en encourageant la connaissance, le dialogue et la coopération mutuelle entre les représentants des communautés musulmanes, les femmes musulmanes, les OSC et les professionnels des médias.

Suivez-nous sur <https://magic.iemed.org/>